



EC Declaration of Conformity

Customer: US STEEL KOSICE
SLOVAKIA

Contract No.: Z13/4500023742

Manufacturer / Seller: MAN Turbo AG Schweiz

Compressor No.: 61334

Description: MAIN AIR COMPRESSOR

Scope: One centrifugal compressors driven by electric motor, including gearbox and couplings, lube oil system, seal air piping, instrumentation and valves.

We herewith declare that the above mentioned compressor skid is in conformity with the provisions of the following EC Regulations:

Directive 98/37/EC, Machinery
Directive 89/336/EC, Electro Magnetic Compatibility
Directive 73/23/EC Low Voltage Directive
Directive 97/23/EC, Pressure Equipment Directive
Directive 94/9/EC ATEX

MAN Turbo AG
Hardstrasse 319
CH-8005 Zurich Schweiz

Manager Engineering Dep.


Uwe Lauber

Manager Quality Dep.


Dr. Hans Gut

Zurich, September 14. 2005



SEIM S.r.l.
Via A. Volta, 17
20090 Cusago (MI) Italy

CERTIFICATO DI CONFORMITA' N°
CERTIFICATE OF CONFORMITY Nr.

66/05

Spettabile **LUBISYSTEM S.r.l**

Riferimento: **Vs. Ordine N° 49/05/0504A/B del 17/02/2005**

La presente per confermarVi che le pompe a 3 viti tipo
The present to confirm you that the 3-screw pumps type

PX060#4BR0F000X01X0200

Numero di serie - Serial number

20-0001-38768

sono state prodotte in conformità con le caratteristiche indicate nelle
nostre schede tecniche e con le specifiche del sistema qualità ISO 9001.

*have been produced in conformity with the specs mentioned in our
technical documentation and in accordance with ISO 9001
Quality System specifications.*

Cusago, 29/03/2005

SEIM S.r.l. - Responsabile Qualità / Quality Manager

MANUAL

Oil Mist Eliminator

FF2 - series



Filter No.: 01/3437
Customer: LUBISYSTEM S.r.l.
Project: 55/01/0115
Commission: 01/01768
Filter type: FF2 - 099 - 1002



Service



FRANKE-Filter GmbH
Wiedhof 9 D-31162 Bad Salzdetfurth

Telephone (Germany) ..49/5064/9040
Telefax (Germany) ..49/5064/90418
e-mail info@franke-filter.de
Internet <http://www.franke-filter.de>



... creates atmosphere!

EG-Konformitätserklärung / EC declaration of conformity
CE-Konformitätserklärung / CE declaration of conformity

im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 89/392/EWG, Anhang II A
according to the EC Directive on machinery 89/392/EEC appendix II A

erklären wir hiermit, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Maschinenrichtlinie entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

we herewith declare that the machinery designated below, on the basis of its design and construction in the form brought onto the market by us is in accordance with the relevant safety and health requirements of the EC Council Directive on Machinery. This declaration becomes invalid if alterations are made to the machinery without prior consultations with us.

Bezeichnung / designation:
Maschinentyp / machinery type:
Maschinen-Nr. / machinery no.:
Kommission / our reference:
Ihre Bestell-Nr. / Your order no.:
Datum / Date:

Öldunstabscheider / Oil mist separator
FF2-066.10000
05/4393
05/03953
37/05/0504 A/B
13.05.2005

EG-Richtlinien / EC directives:

EG-Maschinenrichtlinie (89/392/EWG i.d.F. 93/44/EWG) /
EC directive on mach. (89/392/EEC amendment 93/44/EEC)

Angewandte harmonisierte
Europäische Normen, insbesondere /
applied harmonised European standards,
in particular:

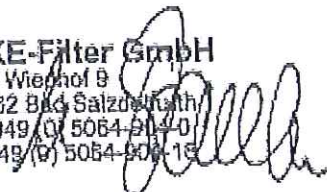
EN 292-1, EN 292-2, EN 294, EN 60204-1 /
EN 292-1, EN 292-2, EN 294, EN 60204-1

Angewandte nationale Normen und techn.
Spezifikationen, insbesondere /
applied national standards and technical
specifications, in particular:

VDMA 24167, VGB 5, VGB 5 DA /
VDMA 24167, VGB 5, VGB 5 DA

Unterschrift Hersteller / Manufacturer signature:

FRANKE-Filter GmbH
Wiedhof 9
D - 31162 Bad Salzdetfurth
Fon: 0049 (0) 5064 - 904 - 0
Fax: 0049 (0) 5064 - 904 - 18



FRANKE-Filter GmbH
Wiedhof 9
D - 31162 Bad Salzdetfurth

Geschäftsführer:
Dipl.-Kaufm. M. Franke
Amtsgericht Hildesheim:
HRB 3109

Fon: +49 (0) 5064 - 904 - 0
Fax: +49 (0) 5064 - 904 - 18
Http: www.franke-filter.de
Mail: info@franke-filter.de

Bankverbindung:
VB Hildesheimer Börde eG
BLZ 259 915 28
Kto 80 990 000



EG-Konformitätserklärung

EC-Declaration of Conformity

Hersteller: ELIN EBG Motoren GmbH
Manufacturer: Elingasse 3
A-8160 Weiz

Beschreibung der Komponente
Description of product: Drehstrom-Asynchronmotor mit Kurzschlussläufer, Achshöhe bis - 560 mm
Three-phase asynchronous machine with squirrel-cage rotor, shaft centre height up to - 560 mm

Typ: HKZ
Model:

Als Hersteller drehender, elektrischer Maschinen bescheinigen wir die Übereinstimmung der genannten Komponente mit den Vorschriften folgender Europäischen Richtlinien:
As a manufacturer of rotating electrical machines we hereby confirm the conformity of the above product with the following European standards:

98/37/EG **Maschinenrichtlinie**
98/37/EEC **Machinery Directive**

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinien sind auf Seite 2 ersichtlich.
Please continue on page 2 for further information on compliance with above directives.

Asynchronmaschinen sind Komponenten einer Maschine im Sinne der Maschinenrichtlinie 98/37/EG. Die Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis die Konformität des Endproduktes mit dieser Richtlinie festgestellt ist (vgl. Anhang II, Absatz B der Richtlinie).

In accordance with EC Directive 98/37/EG, asynchronous machines are intended solely for integration into other machines. Commissioning is prohibited until conformity of the end product with EC Directive 98/37/EG has been established (refer to Annex II, Section B of said Directive).

Ort, Datum: Weiz, 15. Oktober 2003
Place, date

Ing. Gustav Hauschka
Geschäftsführer
managing director

Karl Schorna
Leiter Material Management
head of the material management department



EG-Konformitätserklärung *EC-Declaration of Conformity*

Diese Erklärung beinhaltet keine Zusicherung von Eigenschaften des Gerätes.
Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

*Please note: this declaration will not imply warranty of any product properties.
Safety instructions given in the product documentation must be observed.*

Das umseitig angeführte Produkt entspricht unter anderem folgenden Normen:
Above product complies among other things with the following standards:

EN 292	Sicherheit von Maschinen, Grundbegriffe und allg. Gestaltungsleitsätze
EN 292	<i>Safety of machinery, Basic concepts, general principles for design</i>
EN 60034 Reihe IEC 60034 series	Drehende elektrische Maschinen <i>Rotating electrical machines</i>
EN 60204-1	Sicherheit von Maschinen-Elektrische Ausrüstung von Maschinen, allgemeine Anforderungen
EN 60204-1	<i>Safety of machinery - Electrical equipment of machines, General requirements</i>